Archivado: martes 27 de octubre de 2026 2:14:14 PM

De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com

Enviado: lunes 26 de octubre de 2026 15:22:04

Para: bchen@aqmd.gov

Cc: Sarah Phillips

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

En consonancia con los informes proporcionados conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de aproximadamente 2 tazas de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de las conexiones a rosca de la tubería a presión relacionada con el pozo número CV-2344 ubicado en la Cuadrícula 204.

Este informe no es exigido por la Condición 27(e), ya que se estima que la fuga es de menos de 1 galón. De todas maneras, Chiquita proporciona este informe de cortesía para ser transparentes y dadas las solicitudes de informes en curso de otros reguladores.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;
- La fuga se descubrió el 23 de octubre de 2026 aproximadamente a las 10:30 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;
- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de las conexiones a rosca de la tubería a presión que transporta lixiviados del pozo número CV-2344 en la Cuadrícula 204. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;
- Gage Hayes.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación de estas acciones;
- Al descubrir la fuga, el personal de Chiquita cerró rápidamente la tubería a presión para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;
- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que la fuga resultó de adaptadores que estaban sueltos o comprometidos en las conexiones a rosca de la tubería a presión, dejando que se fugara líquido. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;
- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 2 tazas de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;
- Además de las medidas mencionadas arriba, se limpió el revestimiento del pozo y se retiró la tierra de la zona afectada, que se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 5 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;
- Chiquita se asegurará de que las conexiones a rosca queden bien encintadas, selladas y ajustadas, utilizando herramientas y técnicas apropiadas. Chiquita además continuará inspeccionando los equipos, realizando mantenimiento e implementando

las acciones correctivas apropiadas, según la necesidad.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) si las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas, y el personal de Chiquita ha sido capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Atentamente,

Tessa Lenz
Gerente Ambiental
Vertedero de Chiquita Canyon
Celular: (661) 812-2661
Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384
Connect With the Future © *www.wasteconnections.com*